

## 342692-2024 - Hange

Šveits – Vabaajaratiste ehitustööd – Schwimmbad Fohrbach, BKP 112 Rückbau und Altlasten  
OJ S 112/2024 11/06/2024

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: BGS & Partner Architekten AG  
E-posti aadress: [info@bgs-architekten.ch](mailto:info@bgs-architekten.ch)  
Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Schwimmbad Fohrbach, BKP 112 Rückbau und Altlasten  
Kirjeldus: Zonenbau zu Schadstoffsanierung, Sanierung vorwiegend Asbest sowie PAK- und PCB-haltige Materialien, Sondagen in ungeprüften Bereichen, Transporte und Entsorgung. Umfangreiche Abbrüche und wenige Demontagen (Gebäude werden weitgehend in den Rohbau zurückgeführt).  
Menetluse tunnus: 61e4939a-8e9f-4204-95ec-0f8fff9a376b  
Menetluse liik: Avatud

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45212100 Vabaajaratiste ehitustööd

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Baukostenplannummer (BKP): 112 Rückbau, 113 Sanierung Altlasten  
Normpositionen-Katalog (NPK): 117 Abbrüche und Demontagen, 216 Altlasten, belastete Standorte und Entsorgung Teilangebote sind nicht zugelassen. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.  
Schlusstermin / Bemerkungen: Eingang am Eingabeort massgebend (nicht Poststempel).  
Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 07.06.2024, Dok. 1425749  
Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 28.06.2024. Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 07.06.2024 bis 18.07.2024

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Schwimmbad Fohrbach, BKP 112 Rückbau und Altlasten

Kirjeldus: Zonenenbau zu Schadstoffsanierung, Sanierung vorwiegend Asbest sowie PAK- und PCB-haltige Materialien, Sondagen in ungeprüften Bereichen, Transporte und Entsorgung. Umfangreiche Abbrüche und wenige Demontagen (Gebäude werden weitgehend in den Rohbau zurückgeführt).

Sisemine tunnus: 282777-

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45212100 Vabaajaratistite ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45212212 Ujumisbasseini ehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2023

Kestuse lõppkuupäev: 30/04/2025

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

Muu informatsioon uuendamise kohta: Laufzeit des Vertrags vorbehaltlich termingerechter Fertigstellung.

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Selle kriteeriumi kasutamine: Ei kasutata

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien  
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)  
Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1425749](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1425749)

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Ei ole lubatud

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 18/07/2024 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 9 Kuud

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 22/07/2024 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Zollikon

Lisateave: Provisorischer Termin. Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Das Offertöffnungsprotokoll wird nach dem Vergabeentscheid auf Anfrage zugestellt.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: [WEITEREANG]

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: BGS & Partner Architekten AG

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gemeinde Zollikon

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: BGS & Partner Architekten AG

Registreerimisnumber: 845940

Postiaadress: Schönbodenstrasse 4

Linn: Rapperswil

Sihtnumber: 8640

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

Kontaktpunkt: Andreas Fritschi

E-posti aadress: [info@bgs-architekten.ch](mailto:info@bgs-architekten.ch)

Telefon: 055 220 40 40

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Gemeinde Zollikon

Registreerimisnumber: 845940-doc

Postiaadress: Bergstrasse 20

Linn: Zollikon

Sihtnumber: 8702

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [bau@zollikon.ch](mailto:bau@zollikon.ch)

Telefon: 044 395 34 00

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: CHE-415.481.515

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41 584 652 626

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: c5fbb799-3376-4951-aeaa-d5b7a248203f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 08/06/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 342692-2024

ELT S väljaande number: 112/2024

Avaldamise kuupäev: 11/06/2024